

Riscatto della riduzione della rendita in caso di pensionamento anticipato

Proposta per il calcolo della somma di riscatto massima possibile

Completare p.f. in ogni sua parte e firmare il presente formulario.

*Contratto n°: _____

*Polizza n°: _____

*Ditta: _____

Via, n°: _____

NPA, luogo: _____

1 Dati personali

*Cognome: _____ *Nome: _____ *Data di nascita: _____

*Via, n°: _____ *NPA, luogo: _____

2 Note importanti

Il versamento di premi unici finalizzati al riscatto della riduzione della rendita in caso di pensionamento anticipato è consentito unicamente nella misura in cui

- a) questa possibilità è prevista dal vostro regolamento di previdenza e avete raggiunto l'età minima fissata al riguardo;
- b) al momento del riscatto avete una capacità lavorativa rispettivamente di guadagno totale;
- c) avete pienamente sfruttato il potenziale di riscatto previsto dal regolamento;
- d) avete interamente rimborsato rispettivamente apportato eventuali prelievi anticipati per l'acquisto di proprietà d'abitazione oppure trasferimenti della prestazione d'uscita in caso di divorzio.

Le somme di riscatto sono subordinate a un **divieto di liquidazione in capitale di tre anni**, ovvero per tre anni le prestazioni, risultanti da tali versamenti, non potranno essere

riscosse sotto forma di capitale. Ciò riguarda le prestazioni di vecchiaia, il prelievo anticipato per l'acquisto di proprietà d'abitazione e la liquidazione in contanti in caso di uscita. Pertanto, un riscatto nel vostro avere di vecchiaia è escluso negli ultimi tre anni precedenti il vostro pensionamento (ordinario o anticipato), nella misura in cui il regolamento prevede solo prestazioni di capitale oppure se intendete percepire la prestazione di vecchiaia sotto forma di capitale.

Il versamento potrà essere effettuato solamente dopo che vi avremo fatto pervenire il calcolo corrispondente effettuato sulla base dei vostri dati. Al riguardo vogliate leggere attentamente anche le informazioni d'ordine fiscale e quelle sulle conseguenze in caso di rinuncia al pensionamento anticipato (a pagina 2).

3 Informazioni richieste

La vostra situazione personale può influire sulla somma di riscatto. In ogni caso verificheremo se il potenziale di riscatto regolamentare è stato adeguatamente sfruttato. Al fine di poter garantire che i calcoli corrispondenti possano essere effettuati

nel pieno rispetto delle disposizioni di legge in materia, vi preghiamo di fornirci le informazioni seguenti. Per le **spiegazioni** in merito alle singole rubriche rimandiamo alla **pagina 2**.

3.1 Informazioni sul pensionamento

*Per quale età intendete riscattare la riduzione della rendita? _____

*È previsto solo un pensionamento parziale? Sì No

In caso affermativo, in che misura (%)? _____

3.2 Prelievi anticipati per l'acquisto di proprietà d'abitazione risultanti dalla previdenza professionale e trasferimenti della prestazione d'uscita in caso di divorzio

*Avete effettuato dei prelievi anticipati per l'acquisto di proprietà d'abitazione, che non avete ancora rimborsato? Sì No

*Sono stati effettuati, a carico del vostro conto, dei trasferimenti della prestazione d'uscita in caso di divorzio e gli importi trasferiti non sono stati nuovamente apportati? Sì No

3.3 Informazioni su polizze e conti di libero passaggio

*Avete degli averi depositati su polizze e/o conti di libero passaggio? Sì No

In caso affermativo, favorite precisare:

istituto di libero passaggio	importo	alla data
_____	_____	_____
_____	_____	_____

3.4 Informazioni su un'eventuale attività lucrativa indipendente

*Esercitate o avete esercitato un'attività lucrativa indipendente?

Sì No

In caso affermativo, necessitiamo di indicazioni più precise in merito ad eventuali averi di vecchiaia del pilastro 3a:

istituto

importo

alla data

_____	_____	_____
_____	_____	_____

3.5 Trasferimento dall'estero

*Vi siete trasferiti in Svizzera negli ultimi 5 anni e prima non eravate mai stati assicurati presso un istituto di previdenza svizzero (2° pilastro)?

Sì No

In caso affermativo, data del trasferimento: _____

3.6 Informazioni sulle prestazioni di vecchiaia già percepite o in corso

*Avete compiuto 55 anni e avete già percepito prestazioni di vecchiaia o ne percepite attualmente?

Sì No

In caso affermativo, vogliate allegare l'attestazione relativa alle prestazioni d'uscita al momento del pensionamento anticipato.

4 Spiegazioni in merito alle rubriche 3.1 – 3.6 precedenti

- a)** (3.1) La somma di riscatto massima possibile è calcolata per la data del pensionamento specificata; un eventuale pensionamento parziale previsto comporterà di conseguenza una riduzione di questa somma di riscatto.
- b)** (3.2) Se avete effettuato dei prelievi anticipati per l'acquisto di proprietà d'abitazione, potrete effettuare dei riscatti facoltativi soltanto dopo l'avvenuto rimborso dei prelievi anticipati in questione. Questa disposizione restrittiva non è applicabile nella misura in cui raggiungerete l'età del pensionamento ordinario fra meno di tre anni.
Al riguardo sono determinanti tutti i prelievi anticipati, non ancora rimborsati, risultanti dal 2° pilastro, indipendentemente dal fatto che siano stati effettuati presso di noi o altri istituti di previdenza. Questa disposizione non si applica per contro ai prelievi anticipati risultanti dal pilastro 3a (previdenza privata).
- c)** (3.3) Gli averi presso istituti del 2° pilastro (polizze e conti di libero passaggio) vanno computati sulla somma di riscatto. Vogliate notificarci l'importo alla data attuale oppure alla data dell'integrazione. Caso mai favorite rivolgerci ai rispettivi istituti di libero passaggio per ottenere i dati richiesti.
- d)** (3.4) Se esercitate oppure avete esercitato un'attività lucrativa indipendente, gli averi del pilastro 3a devono essere computati nella misura in cui superano un importo libero predefinito dal legislatore. Vogliate notificarci l'importo alla data attuale oppure alla data dell'integrazione. Caso mai favorite rivolgerci ai rispettivi istituti per ottenere i dati richiesti.
- e)** (3.5) Se vi siete trasferiti dall'estero e siete assicurati per la prima volta presso un istituto di previdenza svizzero (2° pilastro), la somma di riscatto annuale è limitata, per i primi cinque anni dal trasferimento, al 20% del salario annuo assicurato in virtù delle disposizioni regolamentari.
- f)** (3.6) Se percepite oppure avete già percepito in precedenza una prestazione di vecchiaia, l'importo in questione va considerato in vista del calcolo della somma di riscatto. Per consentirci di procedere a un calcolo corretto della somma di riscatto, vogliate inoltrarci in ogni caso - indipendentemente dal fatto che sia già subentrato un pensionamento totale o parziale - l'attestazione relativa alla prestazione d'uscita al momento del pensionamento anticipato.
-

5 Conseguenze in caso di rinuncia al pensionamento anticipato

Se rinunciate al pensionamento anticipato rispettivamente andate in pensione dopo la data del pensionamento previsto e prefinanziato, la prestazione di vecchiaia regolamentare complessiva può superare al massimo del 5% quella

esigibile all'età del pensionamento ordinario. L'avere accumulato, che supera detto importo massimo, è trasferito ai fondi liberi dell'istituto di previdenza.

6 Informazioni d'ordine fiscale e procedurale

Non possiamo assumerci alcuna responsabilità in merito alla detraibilità fiscale delle somme di riscatto. È importante che voi presentiate la **richiesta** di calcolo della vostra somma di riscatto massima possibile al più tardi **entro il 1° novembre**.

Sulla base dei dati della vostra proposta calcoleremo la somma di riscatto massima e vi comunicheremo quindi l'importo corrispondente. Affinché la deduzione fiscale per una somma di riscatto possa essere fatto valere per l'anno in corso, il versamento corrispondente deve pervenirci al più tardi entro il 31 dicembre dell'anno in questione.

Fintanto che non risulta pienamente sfruttato il potenziale di riscatto previsto dal regolamento, i versamenti effettuati vengono impiegati in vista dello sfruttamento di questo potenziale di riscatto.

I premi unici versati per il riscatto della riduzione della rendita in caso di pensionamento anticipato vengono dichiarati separatamente. I premi unici versati, che superano la somma di riscatto massima possibile, vengono rimborsati senza interessi.

7 Conferma

Con la vostra firma confermate di avere risposto in modo completo e veritiero a tutte le domande del presente formulario e di avere attualmente una capacità lavorativa rispettivamente di guadagno totale.

Luogo, data

Firma della persona assicurata

Favorite inviare il presente formulario all'indirizzo seguente:

Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA, casella postale 3855, 4002 Basilea